

NDR 25/05/2023

<https://www.ndr.de/nachrichten/info/Zu-wenige-barrierefreie-Unterkuenfte-fuer-Gefluechtete-mit-Behinderung,ukraine3574.html>

Занадто мало безбар'єрного житла для біженців з інвалідністю

Дата: 25.05.2023

Автор: Lennart Banholzer

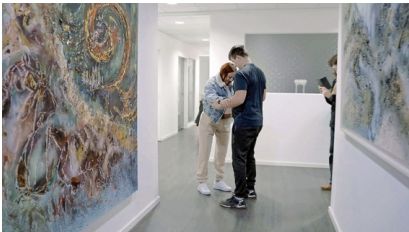
Після того, як Оксана з України втратила обидві ноги та чотири пальці на одній руці під час підриву на міні, їй довелося багато чому вчитися заново. Наприклад, як впоратися з житлом, яке не є безбар'єрним. Очевидно, завжди є випадки, коли біженці з інвалідністю не отримують житло, пристосоване до їхніх потреб.

Оксана була евакуйована з України через Польщу до Німеччини дев'ять місяців тому, де відтоді проходить лікування. У березні 2022 року 24-річна дівчина наступила на міну у своєму рідному місті Лисичанську на сході України і отримала серйозні поранення. "Я впала обличчям на землю і не могла дихати. Я не відчувала ніг. Було таке відчуття, ніби вони були в ямі", - розповідає вона про той момент, коли це сталося. Потім було лікування в різних лікарнях України і, нарешті, евакуація до Гамбурга за програмою екстреної допомоги Європейського Союзу. Тут Оксана лікується, проходить реабілітацію. І знову вчиться ходити на протезах.

Поселення в будинок престарілих - без родини?

Оксану супроводжував чоловік, а через кілька місяців вони також змогли перевезти до себе двох дітей - Діану (6 років) та Іллю (8 років). З листопада сім'я жила разом у готелі в гамбурзькому районі Санкт-Паулі, який був переобладнаний для розміщення біженців. Але оскільки готель, очевидно, буде закрито, Оксані та її родині довелося виїхати звідти, і тут почалися проблеми. "Спочатку нас відправили до контейнерного містечка. Але він зовсім не був безбар'єрним. Я не могла туди заїхати на своєму візку", - розповідає дитяча медсестра. На місці підтвердилось, що житло не підходить. Коли вони звернулися до гамбурзької установи "Fördern und Wohnen", яка відповідає за таке розміщення біженців, з проханням надати інше житло, їх зустріли з незрозумінням.

Номери у тимчасових помешканнях не є безбар'єрними



З допомогою чоловіка Оксана тренується ходити з двома протезами.

Було сказано, що біженці з України не можуть вибирати, де жити. "Потім вони сказали, що наступним варіантом буде, якщо я піду в будинок престарілих. Одна", - розповідає 24-річна дівчина. Але про розлуку з родиною не могло бути й мови, тому єдиним варіантом для них залишалося переїхати в інше, непристосоване для проживання житло разом: готель у Гамбурзі-Нойграбені, який слугує тимчасовим житлом. Кімната, в якій зараз живе Оксана з родиною, не є безбар'єрною. Ванна кімната замала для інвалідного візка, на унітазі немає поручнів, а в душовій кабіні не поміщається крісло для душу. Оксана розповідає, що нещодавно вона впала у ванній кімнаті. Аварійний вихід готелю також не є безбар'єрним.

У "Fördern und Wohnen" говорять про непорозуміння

"Fördern und Wohnen" письмово повідомили, що вони запропонували Оксані та її родині переїхати до будинку для людей похилого віку разом. Вона, "можливо, щось не так зрозуміла", відмовилася від такого проживання і перервала консультативну бесіду. Однак волонтерка, яка, за її власною інформацією, була присутня під час телефонної розмови Оксани в "Fördern und Wohnen", також стверджує, що їй пропонували житло окремо від родини. Оксана вже майже два тижні не отримує відповіді від "Fördern und Wohnen" на свій письмовий запит про надання спільного безбар'єрного житла.

Безбар'єрного житла завжди бракує - і в Глінде також

Працівники асоціації "Feine Ukraine", яка опікується біженцями та постраждалими від війни, повідомляють, що їм неодноразово доводиться стикатися з випадками, коли людей з обмеженими можливостями розміщують у приміщеннях, які не є безбар'єрними. Служба опіки "Nova" зі Шлезвіг-Гольштейну також повідомляє про такий випадок: доглядальниця Анастасія Кугель доглядає за прикутою до ліжка 69-річною біженкою з України в контейнерному житлі в Глінде.

Зараз допомагають медсестри з хорошими зв'язками, деякі – на волонтерських засадах

Біженка нещодавно перенесла операцію на спині і ледве може пересуватися. Але ванна кімната в її помешканні настільки вузька, що вона просто не може нею користуватися, розповідає Кугель. Ні помитися, ні щоб її помили. "На даний момент це просто не гуманно", - каже вона. Більше того, за її словами, служба опіки дізналася про жінку випадково, тому що має хороші зв'язки і спеціалізується на україномовних і російськомовних людях. Вони відвідують жінку кілька разів на день, частково на волонтерських засадах, оскільки вона майже нічого не може робити сама. Міська влада Глінде, яка утримує притулок, повідомила NDR, що перевірить, чи і наскільки ця ситуація є необґрунтованою, і, за необхідності, шукатиме альтернативне житло. У письмовій відповіді також зазначено: "В основному, в Глінде немає житла для таких випадків (потреби в догляді).

Немає визначених мінімальних стандартів доступності?

У Гамбурзі є соціальний орган, який відповідає за розміщення біженців. Ця організація відхилила запит на інтерв'ю. Але працівник притулку з "Fördern und Wohnen" був готовий анонімно поговорити про розміщення біженців на основі потреб. З його точки зору, проблемою є те, що в Гамбурзі немає визначених мінімальних стандартів. «Коли ми говоримо про доступність, ми просто маємо на увазі, що люди повинні мати можливість дістатися від А до Б», — каже він. «Чим більше у вас критеріїв, тим складніше буде визначити місце проживання для людини». Інші потреби, наприклад ті, що викликані психічними захворюваннями, навряд чи можна взяти до уваги. Соціальний орган письмово підтвердив NDR, що в Гамбурзі була «лише дуже невелика кількість» безбар'єрного житла, оскільки «його важко реалізувати під час короткострокової підготовки житла». Пріоритетом є профілактика бездомності. Проте зазначили, що є «місця з низьким бар'єром у різних формах».

Мінімальні стандарти від Федерального міністерства та ЮНІСЕФ є лише рекомендаціями

Федеральне міністерство у справах сім'ї та організація допомоги Unicef визначили в брошурі, які мінімальні стандарти повинні застосовуватися при розміщенні біженців. У ньому, наприклад, сказано: «Усі важливі місця мають бути доступними без бар'єрів, наприклад санітарні вузли», або: «Під час поділу житлових одиниць враховуються потреби людей з обмеженими можливостями та їхніх родичів/опікунів»: «Сім'ям заборонено переїжджати проти їхньої волі, щоб вони були розділені». Але це лише рекомендації. За фактичний дизайн житла відповідальність несуть федеральні землі.